

SZEGEDI NAPLÓ

POLITIKAI, KÖZGAZDASÁGI ÉS IRODALMI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 14 frt — kr. Negyedévre 3 frt 50 kr.
Félévre . . . 7 frt — kr. Egy óra . . . 1 frt 20 kr.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

Iskola-utca, Pfann-féle ház, 21. sz.
Bérmentlen levelek csak ismert kéztől fogadtatnak el.

HIRDETÉSEKET

és nyilttéri közleményeket a kiadóhivatal
mérsékelt árjegyzék szerint számít.

Megvesztegetett izgatók.

Szeged, augusztus 1.

Régi, gyökeres demokrata fölfogásból kiindulva, nem is lehetne tán oly kiméletlenül elitélni a nemzetiségék fészkelődését, ha nem Oroszország szítaná azt és ha nem a fehér csárnak szolgálna kitérő eszközül, hogy lemondás és hátrálás nélkül megvalósíthassa Nagy Péter csár végrendeletét.

Valóságosan lealázólag érezhetik a középeurópai államok népei azt a méltatlan szerepet, amelybe mintegy belesodortatnak az orosz izgatás tolytán nemcsak a szláv nemzetiségek, természetesen a legszebb és a legnemesebb jogczim alatt, melyet ki tud gondolni az orosz perfidia, a közszabadságok megvédelmezésének, tiszteletének és kiküzdésének jogczime alatt.

Nem volna hálás dolog, hogy megtanítsuk a fölbolygatott nemzetiségeket arra, minők azok a közszabadságok, amiket Oroszországtól várhatunk, attól az országtól, melyben lábba tiporják az egyéni és a társadalmi szabadságot és amelyben a független gondolkodásnak és szókimondásnak még a fogalma is kiveszett. Hanem a mi nemzetiségeink vezetőinek, bármily konokság és rosszlelkűség jellemzi is őket, meg kell mondani, miben áll a helyzet, ha mindjárt falra borsót hányunk is.

Kár volna elhallgatni a nemzeti-ségi kérdések előtérbe toluó tanulságait, különösen mikor a románok ugyanannak a malmát tapossák, aki az oroszok kívül minden más nemzetet kiirtással fenyeget és be is váltja vala már ezt a fenyegetését, ha szemben nem állana vele három hatalmas államnak milliókra menő hadserege.

Mégis csak jó lesz, ha megértik a bőrükben nem férő nemzetiségek, hogy az ő Gondviselésük, az orosz csár nem csupán a többi nemzet megsemmisítésére tör, de magukat a „testvéreiket”, a szláv fajrokonokat is örökös vérfürdön és népemésző beharczokon vezet át, ha csak egy mozdulatot is tesznek olyat, mely az állami függetlenségre való törekvést árulja el.

Ott van példának Szerbia és Bulgária. Mivel ezeket nem „nyomja” más valamely ugynevezett uralkodó nemzet, mely ellen fölizgatni lehetne, hát egymásra uszítja őket az atyáskodó muszka hatalom, mely dolgozik vérrel, Szibériával, pénzzel és orgyilkossággal, amint magával hozza kegyetlen, galád célja.

Amelyik szláv állam alkotmányt épített vagy épít magának, azt önnön

alkotmánya ellen bujtogatják föl orosz ügynökök, nehogy meggyökeresedjék a népszabadság szeretete és a független állami létezés önérzete.

Pedig ébredni kezd ez az önérzet és kell, hogy megizmosodjék épen annak a látására, ami Oroszországban történik. Annak a látására, hogy a nagy, a hatalmas Oroszország összetartásának ára a legtűrhetlenebb zsarnokság, mely azért tör új hódításokra, hogy még zsarnokabb, még irtalmatlanabb lehessen és még nagyobb tömegek fölött csattogtassa a szolgaság ostorát, a kancsukát.

Vagy biztató, kívánatos talán a fölbujtogatott nemzetiségeknek, amit látnak a szabadító alarczát viselő Oroszországban? Tetszik nekik az a sok embertelenség, az a vad hajsza mindenkire, aki gondolkozni mer, az éhség, a döghalál, a népvándorlás, melynek egyik fele önkényes, a másik fele pedig az ostorszij hatása alatt megy végbe.

Ne esalják meg magukat a nemzetiségek és ne higgyék, hogy ez kívánatos. És ne higgyék, hogy ok nélkül türi ezt a mai korba nem illő látványt a civilizált államok összessége. Ez a türelem tulajdonkép a büntetés. Önkezével bünteti magát az erkölcstelen és durva orosz hatalom, mikor saját népét pusztítja és szórja szét. És ha a világrész államai bele nem szólnak ezekbe a szörnyűségekbe, ez az igazi végzet, amint a végzet munkája az a természetellenes, de épen azért csak ideig-óráig tartó barátság a szabad köztársaság és a zsarnok császárság között.

Am kérdezze meg akármelyik becsületes ember, aki tud a nyelvén, kérdezze meg a kiokositandó román népet, kelle-e neki Szibéria és kelle-e a rabszija, a korbács? Kérdezze meg, hogy bele akar-e szaladni önkényt annak a fenevadnak a torkába, mely fölemészte, fölfal mindent, aminek a neve szabadság, jog és igazság.

Ha lelketlen ámitók, gaz megvesztegetett orosz bérenczek nem volnának az oláhok vezetői és bujtogatói, nincsrá eset, hogy a szláv hatalom „pártfogására” vagyódjék az, aki itt minden szabadságát és jogát élvezzi a polgárnak, aki boldog és elégedett lehet, ha nem keresi a veszedelmet és nem rohan bele.

Azért hát ne bántsuk mi a népet, melyet félrevezetnek, hanem üldözzük és tegyük lehetlenné a hitvány izgatókat, kik ennek az áldott földnek kenyerét eszik, akik tudják, hogy el-

árulják a hazát, de megteszik ezt tudva, mert fizetik őket, mint az orgyilkost.

Vancsa János. † 1820—1892. Vancsa János dr. gyulafehérvári görög-katholikus érsek és metropolita a múlt éjjel fél egy óraker székelyhelyén: Balázsfalván elhunyt. Temetése, mint telegrammunk jelenti, augusztus 3-án délelőtt 10 óraker lesz Balázsfalván. Az elhunyt főpap egyike volt a jobb érzésű románoknak s ha politikai pályán lett volna, talán ő teljesítette volna azt a föladatot, melynek a mostani oláh politikuskok épen az ellenkezőjét végzik. Politikával nem foglalkozott, ami ideje egyházi teendői után fennmaradt, azt az irodalomnak szentelte. Egyházi munkákat irt magyar és román nyelven. Környezete és egyháza nagy gyászt öltött. Szeretettel csügött rajta mindenki, akivel alkalma volt jószágát éreztetni. Sokat tudnának erről beszélni a balázsfalvi szegények. Temetésére nagy előkészületeket tettek s az erdélyi oláh papság nagy része részt vesz utolsó tiszteségén.

Uj államtitkár. Ő felsége Tarkovich József államtitkári czimmal és jelleggel fölrubázott miniszteri tanácsost a miniszterelnökséghez valóságos államtitkárrá nevezte ki.

A jövő évi költségvetés. Az 1893-iki költségeloirányzatot már valamennyi miniszterium elkészítette s jelenleg az egyes szakminiszterek s a pénzügyminiszter közt folynak a tárgyalások. Az egész budgetet a minisztertanács szeptember 19-én fogja tárgyalni. A kereskedelmi miniszterium budgetjére nézve — mint a N. Fr. Pr. értesül — már megvan a megegyezés a pénzügyminiszter s a kereskedelmi miniszter közt. E szerint a miniszter az államvasutaknál nagyobb hitelt fog kérni beruházásokra. Nevezetesen be akar szerezni 100 lokomotívot, 600 személy- és 8000 teher-kocsit, hogy valahára véget vessen a kocsihány miatti panaszoknak. A szükséges összeg, nehogy a budget túlterheltebbé, több esztendőre fog megoszlani, ezenfelül a kiadás megtalálja a fedezetét az államvasutak folyvást növekvő jövedelmeiben. Szándéka továbbá Pozsony és Nagyvárad állomásokon tetemesebb építkezéseket csinálni, a műhelyeket, valamint a gépházakat megnagyobbitani. Tervbe van továbbá egy nagy dunai hid építése. Emelni akarja ezenfelül a miniszter az ipar és a külkereskedelem támogatására, valamint a vitorlás hajózás szubvencionálására szolgáló összegeket s a telegraf- és telefon-hálózatot tovább fejleszteni. Mindezek mellett a kereskedelmi budget alig fog növekedni egynehány százezer forinttal, ami az államvasut s a postai jövedék bevételeinek emelkedéseiben fedezetet talál. A beruházási célokra való rövid lejáratu adósságok rendszere immár végét járja. Mihelyt a körülmények engedik, az e fajta, több mint 40 millió forintnyi kötelezettségek egységes konszolidált kötvényekké konvertáltatnak. Körülbelül ez az uj kereskedelmi miniszter programja, amiről különben ő maga legközelebb részletesen fog nyilatkozni a maros-vásárhelyi választók előtt.

A zónadijszabás reformja. A félhivatalos „Nemzet” tegnapi számában a következőket írja: „Csak nemrégén czáfoltuk meg azokat a híreket, amelyek szerint a vasuti személydijszabás tételeinek fölemelése tervezettnék. Hanem az a körülmény, hogy a zóna fölemelését vagy elvi megváltoztatását illetékes helyen senki sem tartja szükségesnek, nem zárja ki azt, hogy a kereskedelmi minisztérium folytonosan a legélénkebb figyelemmel ne kísérelje a személyzónatarifa körül fölmerülő mozzanatokot, hogy az általánosságban fényesen bevált rendszernek egyes részleteit megfelelőleg tökéletesítse, amennyiben javításra szorulnak azok. A személyszállítás díjtételeinek lényeges leszállítása: a zónatarifa behozatala legvérmesebb reményeken túl fokozta a helyi forgalmat. Emellett haszna mellett van azonban hátránya is. Így mind kellemetlenebbül mutatkozik az a jelenség, hogy a szomszédos utazók meglepik az internacionális forgalmat közvetítő vonatokat, ami sokszor olyan mértékben történik, hogy erősen inkommodálja a távolról, esetleg külföldről jövő, vagy Magyarországon áthaladó utazókat és megnehezíti a menetrend pontos betartását, ami ezeknél a vonatoknál tudvalevőleg különös fontossággal bír. Ezért a kereskedelmi minisztériumban, ahol már régóta észlelik ennek a körülménynek a hátrányos voltát, behatárolt foglalkoznak azzal a kérdéssel, miként lehetne ezt a bajt gyökeresen meg- orvosolni.”

Változások az állami számvevőszéknél. Ő felsége megengedte, hogy Henisch Rezső és Than László állami számvevőszéki tanácsosok a törvényszerű nyugdíjjal saját kérelmükre nyugalomba helyeztessék és hogy ez alkalomból Henisch Rezsőnek sok évi buzgó szolgálataiért a királyi elismerés nyilváníttassék. Együttel Vavra Gyula állami számvevőszéki osztálytanácsos állami számvevőszéki tanácsossá, Oberesch Al Győző állami számvevőszéki titkár pedig osztálytanácsossá neveztetett ki.

Czimadományozás. Ő Felsége Schuster János posta- és távirtda főtisztnek, állandó nyugalomba helyeztetése alkalmából, a posta- és távirtda tanácsosi czimet adományozta.

Birói kinevezések. Ő Felsége ifj. Kemléy Pál szentendrei járásbirósági albirót az ujvidéki törvényszékhez bírónak; Horváth Csongor János perlaki járásbirósági albirót az ottani járásbirósághoz bírónak; továbbá Pécsey Pál kassai ítéltáblai tanácsjegyzőt a munkácsi, Takács Gyula soproni törvényszéki jegyzőt a csornai, Dutkó János kassai törvényszéki jegyzőt a zsádányi, Jakó Pál zilahi törvényszéki aljegyzőt a máramaros-szigeti, és Gajzágó Miklós budapesti törvényszéki aljegyzőt a mohácsi járásbirósághoz albirákká nevezte ki.

Nemzetiségi program Szabadkán.

Szeged, aug. 1.

Érdekes nyomtatványt hozott lapunk egy barátja Szabadkáról. Tulajdonképen nem igen vagyunk tisztában azzal, hogy milyen szemmel nézzük, mert nem tudjuk, kitől ered, mi a jelentősége és hogy miért irták?

Föl van bolygatva benne a nemzeti-ségi kérdés, mely tudvalevőleg olyan éles holmi, mint a beretva s melyet ezidőszert Szabadkán, hol bizonyára semmi panasz sincs reánk a bunyevácoknak, kár felköltetni álmaiból.

A program hangja — mint minden ilyen irás — pathetikus és szenvedélyes. Tele van következetlenséggel. Egyik sorában édes mézzel traktál, a másikban tele van epével. Kijelentésekre vállalkozik s az egészek olyan színe van, mintha nem

elég érett emberek fogták volna kezükbe a tollat megírására. Erre vall anonym volta is.

Tulajdonképen mi lehet a célja, hogy kibocsátották ezt a telenyomott ívet s — a mint halljuk — teleszórják velük az utcákat?

A nemzetiségek egymáshoz és az anyanyelvhez való viszonya Szabadkán példás volt és példás ma is. Senki se érezheti és nem is érzi ott magát jogaiban vagy érdekeiben megkárosítottnak. Megvoltak egymás mellett magyar és szerb a nélkül, hogy valamelyiknek oka lett volna a panasza.

Most valaki arra vállalkozik, hogy fölzavarja ezt a jó egyetértést s jogaik megszerzésére biztatja a bunyevácokat.

Hol vannak azok a megsértett jogok. A röpirat íróján kívül nem akadna ember az egész Szabadkán, aki tudna ilyesmiről. Mit akarnak még, vagy helyesebben, mit akar az, aki odadobja az üszköt a tüzes vérű bunyevácok közé s néhány ideges sorral föl akarja dálni a nyugalmat és békét.

Mi azt hisszük, hogy a bunyevácok gondolkodó zömében több józanság van, mint abban, aki ez áldástalan munkára vállalkozott. Jobban látnak, tudnak érteni, s több bennük az irányunkban, Magyarország irányában érzett hála, mintsem felülnének ilyen semmiségnek, melyet talán ők se tudják, hogy vajjon nem egy fanatikus szabólegény dobott-e közéjük abból a párányi csoportból, mely akkor is elégtelen lenne, ha neki adnák a Kárpátokat és az Adriát.

Az irás különben szóról-szóra így hangzik:

Bunyevác program.

Elismerjük és terjesztani fogjuk édes hazánkat föntartó magyar államiság eszméjét.

Azon tudatban, hogy az Osztrák-Magyar birodalom az egységes nagy nemzeti államok és a tömörödő éjszaki Koloss közepette európai szükség, belönállóság és külbiztonság kölcsönös támasza, föntartani fogjuk az Uralkodóval és Monarchia másik fele népeivel létrejött kiegyezkedést.

Édes hazánkra nézve pedig, tekintettel az egy nyelvű nagy nemzeti államokra, a keleten szomszédunkban keletkezett államalakulásokra: törekedni fogunk, hogy hazánk több nyelvűsége mellett szintén egységes „nemzeti” állammá consolidálódjék.

E végből ellenezni fogjuk egyrészt azon áramlatot, mely mindennek, ami magyarul nem nyilvánul, ami meg nem magyarosodott, ami meg nem magyarosodhat, létjogosultságát tagadva, azt a magyar királyság szent alapítója, tradíciója, magyar haza történelmével, fejlődésével és fönnállásával össze nem egyeztethető módon absorbálni akar.

Másrészt pedig, minden a magyar államiság eszméjét tagadó, széthúzó aspirációkat határozottan ellenezni fogjuk.

Ellenben az egységes „nemzeti állam” consolidációja végett szószólói leszünk, a magyar haza nem magyar ajkú fiai jogosult létök, életöktől el nem vonható magyar állam eszméjével összeférő kívánalmának.

Az ország belső kifejlődése végett, a köznyugalmat föntartani fogjuk. Sokat kell még munkálkodni, működni, hogy nyugattól elne maradjunk, a kelet pedig megne előzőn. Azért mindent, ami az egyetértést, a bel- és külbékét zavarná, a nemzetiségi, felekezeti osztályversengéseket kerülni fogjuk.

Kinyilatkoztatjuk, hogy a bunyevácosság erőteljes provinciális népélet, mint ilyenek nyelvi élete,

szellemi fejlődése, az országos magyarnyelv, városunk magyar jellege, magyar közélet mellett, a magyarságra, a magyar kultúra terjesztése hátrányos nem lehet.

A bunyevác nép, provinciális tömeges léte, patriarchális családi élete, házi szokásai által kifejtett külön néptársadalmi miatt, a magyarral kétszázadegyüttléte alatt annak különböző családi szokásaiból mitsem volt képes elsajátítani. Bunyevác névéhez — az ahhoz fűződő város történelmi emlékei miatt, oly híven, oly öntudatosan ragaszkodik, hogy azt sem miással fölcserélni nem bírja.

Kijelentjük, hogy népünk nyelve által Magyarország szabadságát, szabad intézményeit, honfiainak nyelvkülönbség nélkül polgári és vallás szabadságkorlátát, törvényelőtti egyenlőségét túl Magyarország, túl a magyar nyelv határain hirdetni fogjuk.

Már magában, ha nevünk, életbenléte, prosperálásunk hira, nyelvünk szózatával, keleten élő rokonainkhoz jutand, kiktől immár kétszázad elvált — a legbeszélőbb, a legmeggyőzőbb czáfolata lesz, az ott terjesztett balvéleménynek, — hogy Magyarországon a magyar jogok alatt mindennek, ami nem magyar pusztulni, veszni, elenyészni kell.

Városi közéletünkre nézve nyíltan ki-mondjuk, hogy városunk magyar jellegét, magyar hivatalos nyelvét föntartani fogjuk, semmi olyra törekedni, olyast aspirálni nem fogunk, ami a város magyar jellegével össze nem tér.

Bunyevác nyelvéletünkkel csak arra fogunk törekedni, hogy a bunyevác polgárság — a városi közélet tényezője — a városi önkormányzatban őt megillető helyét méltóan betölthesse; mi csak úgy lehetséges, ha az alkotmányos életben mindaz, ami a magyar polgársággal szóval és sajtó útján nyilvánul, a bunyevác polgárságnak is anyanyelvén nyilvánulni fog. E nélkül városunk közéletére egyes ambíciók monopoliuma laend és az önkormányzat egyensúlyát veszti.

Kivánni fogjuk, hogy a hatósági közrendtartási, gazdasági, mezői rendőri hirdetésményét, hivatalos magyarnyelv mellett bunyevác nép nyelvén is közöltessenek.

A bunyevác elemi népis-kolákban pedig, a népoktatási törvény világos rendelete és az ujkori pedagogia követelményei szerint kivánni fogjuk anyanyelven a tanítás vezetését, az óhajtott, nagyon szükséges magyarnyelv alapos tanítása is okszerűen csak anyanyelv alapján sikeresíthető.

A tápéi mandátum.

— Hol előti, hol meggyúti. —

A tápéi kerületre annyi jelölt pályá-zott, hogy a végén megeshetik az is, hogy egyedül marad Sima Ferencz. A kormány-párti pályázók úgy tesznek, mint Csicsóné a gyertyával, hol meggyújtják, hol eloltják. Előbb dr. Léva József lépett föl elméletben és visszavonult dr. Kelemen Béla főszoigabiró, aztán Kelemen Bélát jelölte a kerület szabadelvű pártja és úgy volt, hogy Lévai tér ki.

Ez a meggyújtás sem tartott azonban egy pár nappal tovább. Dr. Kelemen Béla nyílt levelet intézett a polgárokhoz és kijelentette, hogy a párt egysége érdekében visszalép és hogy ám támogassák már most a hívek Lévai Józsefet — ha kelleklenül is.

Ezen a ponton úgy állott a helyzet, hogy ismét az általános választásokról kissébbségben maradt jelölt: dr. Lévai József vezeti fő a hangot, de szombatról vasárnapra megváltozott ez is, és amint értesülünk, most már Lévai Józsefnek nem kellett a tápéi jelöltség és hogy le-szere az ortos hadseregét. Már most

az a kérdés megint, ki lesz a kormánypárt jelöltje a tápéi kerületben.

Két verzió küzd még ma. Egyik szerint dr. Kelemen Béla lép újra sorompóba, a másik szerint Pálffy Viktor Szeged városi tanácsnok, akit már előbb is fölkeresett a választók bizalma, s akit ma tekintélyes számban kerestek föl a kerületbeli kormánypártiak s újra megkinálták a jelöltséggel.

És aztán van még egy lehetőség. Az, hogy ilyen viszonyok közt akcióba lép a függetlenségi és 48-as párt, melynek hívei többségben vannak a tápéi kerületben és amely csak annak hatása alatt kerülte azuttal a jelölt-állítást, mert látta, hogy ebben a kerületben nem annyira politikai pártok, mint inkább megyei és községi klikkek mérkőznek.

*

Sima Ferencz vasárnap Kisteleken és Horgoson tartotta meg programbeszédét.

Az Ugron párt jelöltje nagy kísérettel járt a kerületben. Vele voltak Balogh János, Hévízy képviselők, Hegyi Antal csongrádi plébános és Horváth Gyula nemzeti párti képviselő, akik mind beszédek tartottak, lelkesítve a horgosi polgárokat, hogy kitartsanak Sima mellett.

*

Csongrádvármegye központi választmánya jul. 29-én tartotta ülését, melynek egyedüli tárgyát a tápéi választás előintézkedései képezték. A választmány a tápéi képviselőválasztás napjára a f. év augusztus 11-ét tűzte ki és választási elnökül Csató Zsigmond dr. alispánt, helyettes elnökül Albertényi Antalt, jegyzőül Mátéffy Kálmánt, helyettes jegyzőül Zsarkó Ferenczet küldte ki. A választó kerületek községei, a választmány megállapodása értelmében, a következő sorrendben szavaznak le: 1. Tápé, 2. Sövényháza II. 3. Dorosma, 4. Algyó, 5. Sándorfalva, 6. Horgos és 7. Kistelek választó polgárai.

Ujdonságok.

— aug. 1.

Tájékoztató.

Augusztus 2. A javadalmi bizottság ülése.
 Augusztus 5. A szegedi ipartestület bőripar szakosztályának havi-bálja.
 Augusztus 6. A polgári dalárda dal- és táncestélye a Stefánia parkban.
 Augusztus 13. Back B. szegedi gőzmalma molnárainak tánczvigalma a Bruckner-kertben.
 Augusztus 14. Az „Egyetértés“ betegsegélyző egyesület tánczvigalma Körösi Lajos vendéglős udvar kerthelyiségében.
 Augusztus 20. Festők tánczvigalma a Gedó-féle mulatókertben.

— **A szerb királyné megházasítása.** Ha sikerült volna, Szegedé lenne a történelemben az érdem, hogy férjet adott a szegény elárult Nataliának, akit elhagyott Szerbia, Milán és a korona. Szegedé volna annyiban, hogy egy szegedi ember agyában fogamzott meg az a gondolat, hogy Kecskó Natalia önnagyságát, miután volt már fejedelmű és királynő, most hercegnői rangra segítse. Francia levelet írt neki, amelyben házasságot ajánl neki. Egy volt uralkodó német hercegi család sarja volna a reménybeli férj, akivel a jó ég tudja, hol került össze a mi szegedi emberünk. A levelet aztán Belgrádba czimezve elküldötte Nataliának. A nagy horderejű epistola azonban ezzel az egyszerű irással a borítékán visszaérkezett: **Czimzett nem itt lakik.**

— **A reformáló jogász-egylet.** Az alábbi sorokat vetjük: Főhivás a szegedi

jogászegylet tagjaihoz. Egyletünk folyó évi márczius hó 27-én tartott rendes közgyűlésén elhatározta, hogy a bélyeg- és illetékek iránti törvények és szabályok reformjának megvitatását ez évi október hónap tárgyalás alá veendi, melynek alapját részint a tagoktól az indítványozó és előadó Körösi Lajos m. kir. pénzügyi fogalmazó urhoz (Szegeden a pénzügyigazgatóságnál) folyó évi szeptember 30-ig beküldendő adatok, észrevételek és javaslatok és az ezekre előterjesztendő biralata, részint az előadónak egyéni javaslata fogják képezni. Ez okból tisztelettel föl hívjuk úgy a helybeli, mint a vidéki tagtársainkat, hogy becses javaslataikat, áthatva az elének tűzött nehéz földadat nagy jelentőségétől, az említett határidő lefolytaig előadónkhoz minél számosabban, sőt ugyszólván kivétel nélkül eljuttatni sziveskedjenek, hogy vitauléseink munkálkodásának föllírta b. foglalandó eredménye megérdemelje a fokozott figyelmet, melyben azt részletetni óhajtjuk, midőn Nagyméltóságú Wekerle Sándor dr. m. kir. pénzügyminiszter urhoz oly kérelemmel terjesztjük föl, hogy a szegedi jogászegylet indokolt kívánalmait a bélyeg- és illetékek iránti törvények és szabályok mielőbbi újjaalkotásánál lehetőleg tekintetbe venni méltóztassék. Kelt Szegeden, 1892. július hó 24-én. Dr. Reiner Mór egyl. titkár. Muskó Sándor egyl. elnök.

— **Hírek a csanádmezei klérusból.** Dessewffy Sándor püspök Doraszeg Antal fehértemplomi káplánt Uj-Moldovára ideiglenes plébániai helynökké nevezte ki. Áthelyezte továbbá Kopping Ferencz káplánt Uj-Moldováról Vingára, Bercz Károly káplánt Temesvár-Gyárvárosból Fehértemplomra. Mazur László káplánt Vingáról Gyertyámosra, Veber Péter káplánt Gyertyámosról Elekre, Tüffner Ádám káplánt Elekről Arad-Szent-Mártonra és a közelebb fölszentelt Lang Fülöp káplánt Temesvár-Gyárvárosba.

— **A pótlék.** Az állambivatalnokok régen várt reménye, a fizetési pótlék megérkezett Szegedre is. Bár nem minden házhoz. Ez a pótlék, amely a lakbér pénzek megnagyobbodásában nyilvánul, olyképen azonban, hogy a nyugdíjba nem számítottik bele, eddigelé Szegeden csak a pénzügyi tisztviselők örömeire szolgál. A pénzügyminiszteriumtól már leérkezett az utasítás, hogy a pótléket ki kell fizetni. Pénzt ugyan ezért sem kaptak ma a hivatalnokok, de majd kapnak holnap. Az állami adópénztár ugyanis ma, tekintettel a nagy számban teljesítendő fizetésekre, nem fizethette ki ezt is. A pótlék — amely különben csak veréb a várt tuzok mellett — a napokban leérkezik a többi állambivatalnokok részére. Ezzel együtt több állásban fizetés-emelések is történnek.

— **A javadalmi bizottság keddre összehívott ülését augusztus 4-ikére (csötörtök) d. u. 4 órára halasztotta el a szaktanácsnok.** Az ülés tárgya folyó ügyek elintézése és az ártér használati díjak megállapítása lesz.

— **Emberhalál gondatlanság miatt.** Szabadkán az elmúlt pénteken egy Bem-utcai ház építése alkalmával a vállalkozó gondatlansága folytán áldozatul esett egy emberélet. A szerencsétlenség helyén — szerencsére — csak négyen dolgoztak, és pedig: Noszián István kőműves, ki a négy méter mélységű csatorna fenekén a lejtmeréshez szükséges karókat, egy kis fiu — Báló Mátyás — segítségével verte be; távolabb tőlük a csatorna fenekéről Tóth Czigány Károly napszámos a kiásott földet hánytá föl egy deszkára, erről a deszkáról pedig Rigó János hánytá ki a földet a part szé-

lére. Amint így dolgoztak, egyszercsak a deszkák ropogni kezdtek, ezt csakhamar a föld beomlása követte. A pillanatnyi időt Noszián és a kis Báló fiu gyorsan felhasználva a veszélyes helyről elfutottak, míg ellenben Tóth Czigány Károly az ellenkező irány, a veszély-felé futva, őt s fönt a deszkáról lezuhanó Rigó Jánost a föld egészen eltemette. Rigót a gyorsan érkező segítség csakhamar kimentette életveszélyes helyzetéből, azonban Tóth Czigány Károlyt csak hosszas erőfeszítések után lehetett a reá omlott rengeteg föld alul kiásni, de már akkor meg volt halva. A 34 éves Tóthot neje és két kis árvája siratja.

— **A Szentés-vásárhelyi vasut.** E vasut építésének ügyében a vasutépítő bizottság f. hó 30-án ülést tartott Szentésen. Az építésre három ajánlat érkezett be: Schvarcz Ármin 821 ezer forintért, Gregersen G. és fia 851 ezer forintért, Grererer Miklós és társa 775 ezer forintért ajánlkozott a vasutat kiépíteni. A legelőnyösebb ajánlat az utolsó volt, melyet a bizottság el is fogadott utasította a vállalkozót, hogy augusztusban a munkálatokat kezdje meg. A vasut 1893. évi május 31-én adatik át a forgalomnak.

— **Elfogott postasikkasztó.** Az alsóvárosi rendőrség szombaton éjjel elfogott egy postasikkasztót, aki 300 forint zsebreavágása után ugrott meg állomáshelyéről, Halasról. A neve Hämmerlein József, 21 éves postagyakornok. A sikkasztást Büchbauer Lajos postamester kárára követte el a hét végén s megszökött. Szombaton este a Szeged állomásra érkezett egy távirat, amely a sikkasztást jelenti és jelzi, hogy Hämmerlein valószínűleg Szeged felé vette az utját. Halason az eltűnését jó késsön vehették észre, mert még le sem kopogta az egész sürgünyt a gép, már megérkezett a vonat, amelyről leszállott teljes biztonsággal Hämmerlein ur. Alig tette a lábát a perronra, Varga rendőrsparancsnok elfogta. A sikkasztó nagy nyugodtan engedte magát a rendőrségre kísértetui. Ugy látszik, nem is fogja töl egészen a gyerek, hogy mit csinált.

— **Hiszen megfizeti az apám, hát mit akarnak még velem,** — mondta méltatlankodva.

Elfogatásakor negyedfél forintnyi készpénzt találtak nála. A rendőrség a letartóztatásról értesítette a halasi kapitányságot, ahonnan azonban még nem kapott választ.

— **A lottó király családja.** Farkas Menyhért a lottó-király, most tudvalevőleg a szegedi csillagbörtönben hűsöl. Talán nem is tudja, hogy kis leánykái: Ilona és Janka nagynénjük kíséretében a buziási fürdőben nyaralnak. A leánykák e hó 23-án érkeztek Buziásra és a nagyvendéglőben szálltak meg.

— **Eljegyzés.** Báró Podmaniczky Andor m. kir. honvédhuzár főhadnagy a mint a Marosban olvassuk, eljegyezte Dombegyházán özv. Nyék Gyuláné szül. báró Ródi Klotild urnő bájós leányát Claudin kisasszonnyal.

— **Szegedi iparosok a kiállítás mellett.** A szegedi fa (butor)raktárszövetkezet átiratot intézett ma a kereskedelmi és iparkamarához és abban a következőket közli: A szövetkezet egyhangulag hozott határozatával lelkesedéssel mondotta ki a milleniumi nemzeti ünnep alkalmából rendezendő országos kiállítás ügyéhez való csatlakozását és azt, hogy a kiállításra kollektív csoportban fog résztvenni. Kívánatosnak tartja a szövetkezet, hogy a nagy városok a nemes verseny és az ipari haladás intenzi-

vebb föltüntetése céljából lehetőleg külön pavillonokban mutassák be termelvényeiket.

— A „Szegedi Kör“ matinéja. Nagyszámu, előkelő közönség előtt tartotta meg a „Szegedi Kör“ vasárnap délelőtti matinéját. Szeged közönsége, mely élénk figyelemmel kíséri ezt a kört, rokonszenvvel fogadta első nyilvános működését, s a megmegújuló tetszés, mely az egyes számok után fölhangozott, bizonyosságot tesz egyetemi ifjaink szorgalmáról s ösztönül szolgál, hogy föllépésüket még többször ismételjék. A matiné minden tekintetben sikerült. A műsor első pontja Kovács Rókus jh. fölolvasása volt, ki eléggé élénk tollal írta meg egy budapesti collegája látogatásával járó kalamitásokat. Utána Liptai Károly jh. adott elő ügyesen czimbalmon magyar népdalokat. Játékát meg kellett ismételnie. Majd Weiss Lajos oth. a „hipnosistról“ olvasott föl érdekes tanulmányt, mely után Magyar Imre oth. Petőfi „Salgójából“ szavalt el hatásosan egy részletet. Ezt Alföldi Béla orvostanhallgató fölolvasása követte, ki a bécai egyetemi életet ismertette humorosan. Liptai Károly jh. lépett ezután ismét föl, s kellemes tenor hangon énekelt egy részletet a „Troubadourból.“ Végül Kronstein Benő jh. adta elő Gabányinak „Egy ideges ember“ című víg monológját, derüs perczeket szerezve a közönségnek, mely teljesen megelégedve távozott a szorongásig megtelt tereméből.

— Népünnepély. Az önkéntes tűzoltók Szent-István napján saját pénztáruk javára népünnepélyt akarnak rendezni az ujszegedi népkertben s folyamodtak a tanácshoz a népkert elzárhatóságának engedélyéért. A tanács azonban úgy gondolkozik, hogy az első király napja a népe s ezért e napra nem adja meg az engedélyt, hanem fölhívta az együletet, hogy ünnepélye megtartására valamely más napot keressen ki a kalendáriumból.

— Lövonatu vasut Temes vármegyében. Dr. Gáll József lukarecki nagybirtokos lövonatu kőbánya-vasutat kíván építtetni a magy. kir. államvasutak nagytopolovecki állomásától a birtokán fekvő kőbányáig. E vasut pályájának közigazgatási bejárását folyó évi augusztus hó 8-án délelőtti 7 órakor tartják meg Mayer Károly vármegyei főjegyző elnöklete alatt.

— A vásár. A tegnapi országos vásárnak az eredménye nem valami híres, de nem is áll a többi háta mögé. A belső vásár tegnap meglehetősen élénk volt, a vevők között a vidék közepesen volt képviselve. A baromvásáron az árak jó magasak voltak, különösen a sertéseknél. A keresletet ez a statisztika mutatja: Fölhajtatott összesen 2500 marha, 4600 ló, 200 birka, 700 csikó és borju, 3000 sertés. Eladatott 1200 marha, 1000 ló, 100 birka, 1100 sertés.

— Szeged és a statisztika. Eddig vajmi kevés összefüggésben állott egymással ez a két dolog, minthogy Szegeden a statisztikai ügyeknek osztálya van ugyan, de azért statisztika nincs. Most az országos statisztikai hivatal új főnököt kapott Jekelfalussy József miniszteri tanácsos személyében, ki meleg hangu leiratban kérte föl a többi közt Szeged tanácsát is, hogy támogassa munkájában. A tanács természetesen meg is fogja igen neki a támogatást. A statisztikai hivatal új főnöke a kereskedelmi és iparkamarával is közölte hivatalba lépését.

— Öngyilkos pinczér. Mint értesülünk, az egyik vásárhelyi vendéglőben öngyilkosság történt tegnap. A főpinczér, miután 250 forintot elkártyázott, revolverrel agyonlötötte magát.

— Vásárhelyi egyetemi ifjak. A Budapesten fönnálló h.-m.-vásárhelyi ifjusági-kör 1892 ik évi augusztus hó 7-én a hódmezővásárhelyi ev. ref. főgymnázium nagytermében diszgyűlést tart. A gyűlés tárgysorozata a következő: Elnöki meg-

nyitó. Titkári jelentés a kör egész évi működéséről. Olvassa: Ormos Ede sz. i. titkár r. tag. Bárány-felhők. Pályadíjnyertes elbeszélés. Irta és fölolvassa: Herezogh Ferencz sz. i. elnök r. tag. Komoly szavalt. Előadja: Szabó Endre r. tag. A római nő. Részlet a pályadíjnyertes értekezésből. Irta és fölolvassa: Ormos Ede sz. i. titkár r. tag. A keresztés. Részlet a pályadíjnyertes költői értekezéséből. Irta: Farkas Ferencz r. tag, fölolvassa: Szabó Elemér r. tag. Humoros szavalt. Előadja: Bartos Gyula lev. tag.

— Elévült kihágási ügyek. A kapitányi hivatalnak panaszja van a mérnökségre. Ugy áll a dolog, hogy a mérnökség az építkezési kihágási ügyeket nyolcz, tiz sőt tizenegy hónap elmúltával jelenti be a kapitányi hivatalhoz s azalatt szép csendesen elévül a kihágás. A tanács ma fölkérte a mérnökséget, hogy gyorsabban intézze ezeket az ügyeket, amelyeknek gyors elintézéséről, úgy látszik, nincs tudomása a számonkérő széknek.

— Kolera nosztrasz. Battonyán tegnapelőtt Szabó Dániel földmives gyanus tünetek között megbetegedett. Az ottani orvosok kolera nosztrast konstataáltak. A fertőtlenítő eljárást szigoruan végrehajtották s ez esetről a belügyminiszteriumnak távirati jelentést tettek. A beteg javulóban van.

— Bende Antal rókusi rendőrbiztos szabadságáról hazaérkezett s átvette a hivatala vezetését.

— Tolvaj csősz. Furcsa állapotok lehetnek a feketeszélen. Az állapotok jellemzésére érdekes az a kis tolvajhistoria, mely az elmúlt éjjel történt meg ott. A Tombátféle tanyáról permetező gépet hozott be a városba a kocsis. Utközben a Székhalom és az alföldi vasut közötti részen elszenderült s az alatt valaki lelopta a kocsiról háta mögül a permetező készüléket. A lovak az idegen zajra megijedtek s erre fölébredt a kocsis is. Észrevette kárát és gyorsan utána szaladt a tolvajnak, ki a kukoriczás földken szaladt előtte. El is csipte szerencsésen a város csőszét, aki már akkor eldobta magától a gépet. No, ez a csősz jól vigyáz.

— Tiszteletdíj. A tanács méltánvolni akarva azt a munkásságot, melyet a következőm beszédésével feitenek ki, jutalomban részesíti az ezzel foglalkozó vasuti pénztárosokat. A Szeged állomás teherpályaudvarának pénztárosa 100, a személpályaudvar pénztárosa pedig 50 forint jutalomban részesül. Ezekon kívül 30 forint jutalmat kap munkájáért a Duna gőzhajózási társaság szegedi pénztárosa is.

— A „professzor“. Még mindig van hir Haulik Károly János urról, akit a szegedi rendőrség elfogott. Most a járáskara jeni előljáróság irt ide, tudatva, hogy Haulik mint magántanár egy évig tanította ott két kereskedő család gyermekeit, de az iskola év végével törhetetlen magaviselete miatt elkergették a szolgálatból. Ott is sok csalást követett el, valamint a szomszéd Abonyban, amelyek miatt a czeglédi járásbírószág körözteti.

— Gondos anyák megjutalmazása. Kis-Zomboron Sziklay Károly dr.-né mozgalmat indított meg, hogy a környék népe közül azon anyák, kik gyermekeiket kitűnő gondnal ápolják, esetről-esetre megjutalmaztassanak.

— Levert ember. A délvidék kedélyeségei közé tartozik az is, hogy ha valakire haragszanak a faluban, azt ahol találják, nappal vagy éjjel, megtámadják s leverik. Ilyen diszes harczt vitt véghez Zsidó-

vinban a két Trobel-testvér. Fényes nappal támadták meg az utcán Urszuleszku Györgyöt s addig verték botokkal, míg össze nem rogyott. Az a szokás ilyenkor odalent, hogy a lakosság kiáll a háza ajtajába s kedélyesen nézi az ingyen látványosságot. A csendőrség a két hőst letartóztatta.

— Felfüggesztett községi jegyző. Kiss Ferencz mramoráki községi jegyzőt az alispán állásától felfüggesztetni rendelte, mert a jegyző hivatalának megvizsgálása alkalmával nagymérvű rendetlenség találtatott és többnemű visszaéléseknek jöttek nyomára.

— Megintett iskolakerülők. A kapitányi hivatal ujabbán tizenegy iskolamulasztót, illetőleg tizenegy csavargó nebuló szüleit idézte maga elé. A beidézettek nem tartoznak a megrögzött iskolakerülők közé, tehát egyelőre csak dorgálásban részesültek. Ha tovább is elmulasztják iskolába küldeni gyermekeiket, majd következik a keményebb büntetés is.

— Hetivásárok Szőreghen. Szőregh község előljárósága közhírré teszi, hogy községében a belügyminiszterium által engedélyezett hetivásárok augusztus 1-jével kezdődőleg mindenkor kedden és pénteken fognak megtartatni. Helypénzt nem szednek.

— Dézsába fullt gyermek. Bűnös könnyelműség okozta a halálát egy kilencz hónapos fiúnak a kisteleki tanyák között. Paragi András meg a felesége eltávoztak a tanyájukról s hat éves gyermekük gondjaira bízták a kis Andrást. A fiu nem törődött vele, András meg addig mászkált előre hátra a konyhában, míg rá nem talált a dézsára, amelyben víz volt. Ebbe aztán belebukott s ott fulladt. A hazaérkező szülők halva találták a gyermeket. A kisteleki csendőrség a szegedi főrvényszéknél följelentést tett a szülők ellen.

— Áldozári jubileum. Perlakon a napokban tartotta meg Sárosy József plébános áldozárságának 25-éves jubileumát.

— A tápéi komp. A tápéi nevezetes kompról szól az ének, amelyet urbéri fogánál fogva Szeged város tart fenn. Utólag értesülünk erről az esetről, hogy a mult héten mily komoly veszedelemben forogtak a rajta átkelők. A komp teljesen megterhelve kocikkal és emberekkel a tulsó oldalról indult el nagy szélben. Szerencsésen elértek a folyó közepéig, ahol a csigakötél elszakadt. Ha hajó vagy tutaj van a közelben, óriási szerencsétlenség támadhatott volna a tulterhelt kompban. De a folyó üres volt, s a szél minden baj nélkül kiverte a partra.

— Áthelyezések. Bernát Sándor I. oszt. pénzügyőri biztost a miniszterium Lugosra helyezte át Helyébe Martinides p. ii. biztos jön Aradról.

— Öt kocsi cigány. Ennyit talált a csanyi csendőrség a napokban a baksi major határában. Öt kocsival voltak a vándorok s csak huszonegy mutatkozott olyanoknak, akiket le kellett tartóztatni gyanus voltuk miatt. A banda a hirneves Kolompárfamiliából való.

— Pocsolyás városi telkek. A többrendbeli pocsolya-kiállítások között, amelyekkel a rekonstrukció tizennegyedik évében városunk rendelkezik, nem az utolsó helyet foglalják el a város saját külön pocsolyái. Vannak ezek is szépen. A rendőrség most ezekre keriti rá a sort. Érdemes volna némienemű birsággal az eszébe hozni a nömös városnak, hogy neki is vannak a polgárok irányában kötelezettségei.

— Kisértet. Nagytata tegnap, ahogy lefekszik, rettentő macskanyávogást hall a szobában.

Fölkel és keresni kezdi.

Ahogy kilép az ágyból, megszűnik a tompa nyávigóság.

Ahogy belefekszik, újra kezdődik.

Nagyata keresi a macskát az ágy alatt, a szekrény tetején, a diván fiókjában, a dohányszitában, kalucsnikban, de sehol sincsen macska. Pedig a macska folyton nyávigott, mint ahogy ez már szokásuk egyes esetekben a macskáknak.

Utoljára is el kellett fogadnia azt a föltevést, hogy a macska kísértet s mint kísértet úgy is kijátsza a földi halandókat, ennél fogva nem érdemes keresni.

Le is feküdt s elaludt folytonos nyávigóságok között. A macska egész éjjel kiabált, nagytata ellenben aludt.

Reggel aztán mikor fölkel, megint keresi a macskát, mert a kísértet nem átalott még napvilágnál is nyávigolni.

A macska azonban nincsen sehol.

Keresi nincs.

Amint azonban véletlenül fölemeli a derek-alját, kiugrik alóla egy rettenetesen összenyomott macskaállat s egy kétségbeesett ugrással kiveti magát az ablakon.

Azóta nem mutatkozott. Ez, tekintettel a nagytata erkölcsi és testi súlyára, elképzelhető is.

— **Viz a pinczében.** A Haggenscher-féle sörtelep jégverme nagy gondot adott a szomszédos házak tulajdonosainak ma. A kelemen-utcai jégverem vize befolyt a pinczébe s fiók árvizeket rendezett ott a gazdasszonyok elképzelhető rémületére. A szomszédok panaszt emeltek a hatóságnál.

— **Férfi csontváz testhez álló kabátban.** A kassai főkapitányság egy férfi csontváznak a kilétét keresi, amelyet ott találtak az ő határukban. A körözvény azt mondja róla, hogy 50—60 éves a csontváz és hogy testhez álló kabát volt rajta. Nyelvismeretéről nem innak, kár hogy oda nem tették: különös ismertető jele, hogy járás közben egyik lábával biccent.

— **Vándorló tehén.** Kalmár István tanyai gazda jelentette be tegnap a rendőrségnél, hogy elveszett a tehene. Ma meg Vas János jelentette be, hogy neki egy tehenével több van, betévedt a többi közé egy idegen állat, a vándoruttra kelt riska azonban olyan beteg, hogy nem is tud állani a lábán.

— **Egy „kolerás“.** Nagy ribillió volt tegnap a Valéria-téren, ahol a szegedi Wurstl Práter állomásozik. Több érdemes és még soha nem látott látnivalók között egy bolha-színház is van, amelyben a fölírás szerint „300 kis artistikák“ működnek. Ezek becsülettel működtek tegnap is, hanem a segéd bolhatánczóitató, egy Riem József nevű budapesti fiatal ember, hirtelen megbetegült délután s a betegsége kolerának látszott. A kórházba vitték a bolhatánárt, ahol kiderült aztán, hogy a betegsége csak futó baj, amely mindenkit elérhet, ha annyi gyümölcsöt eszik s annyi tejet iszik rá, mint amennyit evett és ivott Riem József.

— **Vásári tolvaj.** Azaz hogy csak akarnok. Az egész országos vásárban ez az egyetlen, aki lopni akart, a nevezetes Kolompár Rebeka cigányasszony, de ezt is elfogták. A rendőri börtönben ül.

— **Lopás az ablakon át.** A lilium-utcában lopták meg az éjjel Ördög István vasuti alkalmazottat. Mig aludt, tolvaj mászott be hozzá, elvitte a ruháit. Könnyen beférkőzhetett s kimehetett megint, mert az utcaajtó éjjel is nyitva állott. A gyanu egy faczér pinczérre irányul.

— **Börönd a vízben.** Fischer Ignác szabadkai fakereskedő böröndöt adott át a Szeged-Rókus-állomáson a vasuti hordárnak, hogy adja föl a vasutra. A böröndöt aztán ellopták, de a tolvaj nem messzire vihette, mert másnap megtalálták a töltés melletti tóban, feltörve. Nem hiányzott belőle semmi.

— **II. Egy népszerű.** A „Moll-féle franczia bor szesz és só“ által a betegeknek egy épp oly gyógyhatásu, mint olcsó szer nyújtatik kőszvényes és csúszos bántalmaknál, sebeknél és daganatoknál. Egy üveg ára utasítással együtt 90 kr. Szétküldés naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész cs. és k. udv. szállító által, Bécs, I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kérendő az ő gyógyjelvényével és aláírásával.

Kardpárbaj a lovassági lakatnyában.

A mai tucatzpárbajok között szokotlanul komoly kimenetelű páros viaskodásról kell beszámolnunk. Ma — mikor a párbaj nimbuszát annyira aláásta a sok tréfás haszontalankodás, gyermekes heccz, meglep valamennyiünket a ma végbement párbaj komoly kimenetele. Az előzmények után pedig természetes ez. Annak idején az egész város suttogott erről az afférról, mely erős összekötőközből származott s hosszú uton jutott el odáig, hogy szembeállhattak a felek.

A párbaj lefolyásáról tudósításunk a következő:

A honvédhuszár laktanya tiszti vivótermében véres kardpárbaj folyt le ma reggel 6 órakor Guttman Géza vasuti leszámoló hivatali osztályfőnök és dr. Ziffer Alfréd fogorvos között.

A párbaj okai bizonyos nézeteltérések voltak, amelyek még abból a régi ügyből származnak, amelyet az egész városban beszéltek annak idején.

A befejezés szomorú, mert a mai kardpárbajban Ziffer súlyosan s Guttman oly veszélyesen sérült meg, hogy egyik szemét aligha el nem veszté, bár amint egy késő esti tudósításunk jelenti, kezelő orvosainak van reményük, hogy megmenthetik súlyosan sérült szemét. Eddig még nem tudják biztosan, hogy a szemgolyót is megsértette-e a kard hegye, vagy csak az üreg falát.

A felek elkeseredettek voltak.

A párbajozók reggeli 6 órakor találkoztak a laktanyában. Guttman segédei voltak Szakács József vasuti leszámoló hivatalnok és Andrásy Béla buszárfohadnagy, Ziffer segédei dr. Rex Izsó orvos és Pillich Gyula városi hivatalnok. Orvos Guttman részéről dr. Gyuritz Sándor, Ziffer részéről dr. Regdon Károly.

A segédek a párbajnál szabályszerűleg járva el, a feleket fölszólitották a kibékülésre, amit mindketten visszautasítottak.

Sőt azt kívánták, hogy a párbajt minden kötelék nélkül vívják. Ezt azonban a segédek nem fogadták el s köteléket alkalmaztak a karokra, üterekre és nyakra.

Ahogy a viadal megkezdődött Guttman idegesen erős rohammal rohant Zifferre, mély szekondvágással kezdve.

Ziffer ezt látva, balra lépett s így kikerülte azt, hogy a vágás a mellét érje. A kard a hóna alá futott be, mély sebet ejtve s elvágva az üteret, amely a bordától a gerinczig húzódik.

Ugyanekkor Ziffer lefelé menő mozdulatot tett a kardjával. A kard hegye megsértette Guttman balszemét, lapos vágást adott az arczára, s lefelé haladtában vágást a mellre s a jobb hüvelykujjra.

Guttman szemsebesülése igen súlyos. Az orvosok, elrendelve, hogy Ziffer a karját szorítsa a sebéhez, ami által meggátolta a vérzést, Guttmannt vették először ápolás alá. Sebeit bekötve, Ziffer sebet vették gyógykezelés alá.

Ezzel bofejeződött a bárbaj. Ziffert kocsin, Guttmannt hordágyon szállították a lakására.

Ez esetben a rendőrség se térhetett napirendre a súlyos kimenetelű párbaj fölött.

A délután folyamán Rainer főkapitány a párbajügyben elrendelte a vizsgálatot s jelentést tett róla Schmidt Imre királyi ügyésznek.

A Napló levélszekrényéből.

Éjjeli ordítóok.

A brüsseli-köruton éjjelenként egy suhanckompánia olyan ordítást visz véghez, hogy nem bírunk aludni. Oda állnak az ablak alá s koncerteznek éktelen hangon késő éjjelig. Kérjük a rendőrséget, hogy küldjön néha őráratot erre is.

Több brüsseli-köruti lakos.

Művészet.

Az orsz. m. kir. zene- és színművészeti akadémia 1892/93-ik tanévére a zenészet osztályban (Andrássy-ut 67.) szept. 1—10. napjain, d. u. 3—5 óra között, a színészet osztályban (Kerapesi-ut 1. sz.) szept. 7—9. között lehet beiratkozni. A színészet osztálynak három tanfolyama van: 1. akadémiai, 2. zongora-tanár-képző (gyakorló iskolával), 3. előkészítő tanfolyam. Az akadémiai tanfolyam tanszakai: 1. zeneszerzés, 2. zongora, 3. magánének, 4. hegedű és viola, 5. gordonka, 6. gordon, 7. orgona. Az előkészítő tanfolyam tanszakai: 1. zongora, 2. hegedű, 3. gordonka, 4. gordon. A gyakorló iskolában: zongora.

A zenészet osztály tanárai: Beliczay Gy. (zeneszerzés), Bloch I. (hegedűs), Chován K. (zongora), Erkel Gyula (zongora), Fayl Frigyes (zongora), Gianicelli Károly (gordon), dr. Harrach József zenetörténet, zeneaesthetika, poehza, paedagógia), Herfeld Vikt. (zeneelmélet), Hubay Jenő (hegedűs), Kössler János (zeneszerzés, karének, orgona), Malecsov Vilmosné (magánének), Palóczy Lipót (olasz nyelv), Passy Cornet Adél (magánének), Pauli Richard (magánének), Popper Dávid (gordonka), Riedl Frigy. (m. irodalom tört), Szabó H. Ferencz (hangszerelés és partiuraolvasás), Szendy Árp. (zongora), Thomán István (zongora), dr. Várady Antal (vers, költészet és szavalás), dr. Walajka Nándor liturgika és Gréogerek.)

Tandij az akadémiai tanfolyamon: a zongora tanszakon évi 100 frt, a zeneszerzés, magánének és orgona tanszakon 70 frt, a hegedű (és viola), gordonka és gordon tanszakon évi 50 frt, a hegedű és gordonka tanszakon évi 30 frt. A gyakorló iskolában (melybe 8-12 éves gyermekek, egészen kezdők is fölvétetnek) a zongoratanításért évi 25 frt. A zongora-tanár-képző tanfolyamban, (mennyiben a jelöltek már bevégezték a zongora tanszakot): évi 50 frt. Beiratási díj az akadémiai, valamint az előkészítő és zongora-tanár-képző tanfolyamon és gyakorló iskolában 5 frt. A fölvételi vizsgálatok szept. 12-én kezdődnek.

A színészet osztálynak két tanszaka van: drámai és operai. Tanárai: dr. Alexander Bernát (dramturgia, mythologia és lélektan), Beresényi Béla (drámai gyakorlat és színészet elmélete), Erkel Gyula (énekgyakorlat), Keresztessy Józsa (toraa és vivás), Kobler Fer. (táncz), Nagy Imre és Ujházy Ede (drámai gyakorlat), Paulay Ede (drámai gyakorlat és színészet elmélete), Passy C. Adél és Pauli Rich (magánénekek), Náday Ferencz (operai szinpadi gyakorlat), Rayé Lajos (francia), Szabados Béla (énekcorrepetitor), Dr. Váradi Antal (magyar nyelv, költészet, aethetika, történelem és jelmeztan).

Tandij: az operai tanszakon 70 frt. a drámai tanszakon 30 frt. Beiratási díj 1 frt., belépő új növendékek fölvételi díja 5 frt.

A tandij a zenészet és színészet osztályban.

tályben egyaránt két egyenlő félelvi részletben előre fizetendő. — Szegény sorsu, de kiváló tehetségű és szorgalmu növendékek tandíjmentességet élveznek és ösztöndíjban is részesülhetnek. — A zeneszerzési és operai növendékek a m. kir. opera, — a drámai növendékek a nemzeti színház előadásait díjtalanul látogathatják. — Bővebb értesítést a zenészi osztályról dr. Harrach József titkár (Andrássy-ut 67. sz. II. em.) a színészi osztályról dr. Várad Ant. titkár (Kerepesi-ut 1. sz. III. em.) ad.

Legujabb.

A berettyó-ujfalusi jelölés.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Berettyó Ujfaluról sürgönyzik: Választókerületünkben Pappszász Károlyt egyhangulag nagy lelkesedéssel képviselőjelöltnek kiáltották ki. A kijelölt értekezleten tizenhét község küldöttsége volt jelen. Papp Elek hosszabb beszédben fejtette ki programját, amely a függetlenségi és 48-as párt programjával azonos. Itt vannak Hentaller Lajos, Sturmán György, Noszlopy Gyula s Barabás Béla is. Barabás lelkesítő beszédet tartott. A küzdelem erős, de a győzelemre biztos kilátás van.

Elszásziák a császárnak.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Strassburgból sürgönyzik: Elzász-lotharingiai orsz. tornaszövetség tegnap Hogenauban tartotta szövetségi ünnepét. A császárnak és helytartónak üdvözlő táviratot küldtek.

Hamisjáték a Herkules-fürdőben.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Orsováról sürgönyzik, hogy a rendőrkapitány hamisjátékos bandának két tagját letartóztatta, kik a mehádiai gyógyteremben a vendégeket rendszeresen fosztogatták. Motozásnál több csomag jegyes kártyát találtak náluk s okmányokat, melyből kitűnt, hogy Zimonyban van fészke messze szétágazó bandának. Letartóztatottakat Karánsebesre szállították.

Apagyilkosság.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Esztergomból sürgönyzik: Tóth János nagysápi földműves édes atyját, Tóth Bálint gazdálkodót saját házában meggyilkolta s holttestét kutba dobta, gyilkos tettét bevallotta a vizsgálóbíróknak.

Gladstone.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Londonból távirják: Gladstone ma több politikai barátját fogadta, de még nem hagyhatja el ágyát.

Nagy sikkasztás Belgrádban.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Belrádból sürgönyzik: Dokmanovits pénzváltót elfogták, mert 200.000 franknyi letétpénzt elsikkasztott.

A francia megyei választások.

Budapest, aug. 2. (A „Sz. N.“ er. t.) Párisból sürgönyzik: A megyei tanácsosok választását tegnap ejtették meg. Eddig 709 választás eredménye ismeretes. Megválasztott 538 republikánus és 115 konzervatív. 56 pótválasztás szükséges. A republikánusok 75 helyet hódítottak. Eure és Garthe megyékben, ahol pedig a jobbpárt volt többségben, most a balpárt jutott többségre. Lubet miniszterelnököt Drome megyében újra megválasztották.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Párisból sürgönyzik: Megyei tanácsosok választásáról beérkezett jelentések szerint megválasztott 977 republikánus, 215 konzervatív 90 pótválasztás lesz. Republikánusok nyeresége 127 hely.

A kolera.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Konstantinápolyból sürgönyzik, hogy ott a közegészségügyi tanács elhatározta sinopei vesztegintézet megnyitását.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Pétervárról sürgönyzik: A nagy orosz vasutársaság százezer rubelt utalványozott a kolera elleni intézkedések költségeire. (M. É.)

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Pétervárról sürgönyzik: A hivatalos jelentés szerint július 29-én Asztrakánban 30 megbetegedés és 23 haláleset, Voronesben 30 megbetegedés és 8 haláleset, Orenburgban 11 megbetegedés és 1 haláleset, Szaratovban 72 megbetegedés és 42 haláleset, Szamarában 246 megbetegedés és 138 haláleset, Szimbirszkben 81 megbetegedés és 27 haláleset fordult elő. Charkovban 4 vasuti utas betegedett és halt meg. Rosztovban 140 megbetegedés és 64 haláleset, a rosztovi kerületben 389 megbetegedés és 186 haláleset, Baku városában és a kormányzó-ságban 206 megbetegedés és 241 haláleset, Tomszkban a fegyenczek közt 10 megbetegedés és 8 haláleset, Zaryzinban jul. 28-án 30 megbetegedés és 24 haláleset, Nisni-Novgorodban július 30-án 133 megbetegedés és 6 haláleset fordult elő.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Londonból sürgönyzik: A Reuter-ügynökségnek jelentik Teheránból: Astrabad, Masenderan és Ghilan tartományokban a kolera jellege a legenyhébb. Khorassan tartományban és Ardebit városban a betegség egészen elmúlt. Csak a Teherántól keletre fekvő falvak vannak még inficiálva. Azt a hirt, mintha Tabris városban kitört volna a kolera, megezáfolyják.

Orosz-Bolgár sajtóháboru.

Budapest, auguszt. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Belrádból sürgönyzik: Az itteni orosz követséggel benső összeköttetésben álló emberek azt állítják, hogy az orosz kormány külföldi képviselőihez köriratot intézet, a melyben a szófiai Svoboda által közzé tett orosz titkos iratokat hamisítványoknak bélyegzi. Az orosz kormány utasítja külföldi képviselőit, hogy erről rögtön értesítsék a kormányokat.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Szófiából sürgönyzik: A Svoboda a következőket írja: Abban a harcban, melyet egy millióból álló kolosszus elkeseredetten viv a mi kis népünk ellen, részünkről gyakran oly eszközök kerülnek alkalmazásba, melyekhez államtérfiaink csak ellenszenvvel adták beleegyezésüket. Az ép most lefolyt tisztító erejű zivatar után azt hitte a kormány, az egész nép hazafiasságba vetett bizalmánál fogva, hogy nem kell tovább várnia a cenzura beszüntetésével. Ugyanez a lap azt is közli, hogy Dimitriev ezredes Belrádbba utazott, hogy ott katonai állását elfoglalja.

Budapest, auguszt. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Szófiából sürgönyzik: A La Bulgarie című lap válaszol a Belceve-perben követelt eljárás mód és ítélethozatal tárgyában történt támadásokra és kijelenti, hogy a némely oldalról megrótt hosszú ideig való fogvartatása a vádlottaknak a szerb és török kormányok eljárásában lelte okát, minthogy ezek nem akarták a bűnösöket kiszolgáltatni. A mi pedig a haditörvényszék által való bíraskodást illeti, a haditörvényszék ez ügyben az ítélethozatalra az 1887. évi törvény értelmében kifejezetten hivatott és illetékes volt. Az említett törvény megállapítja, hogy azok, kik az állam ellen merényletet készítenek elő vagy terveznek, a haditörvényszék elé állítandók. A per teljesen törvényes formában vitetett keresztül. A halálbüntetést a török büntető tör-

vény fönttartja. A halálbüntetésnek eltörlése Bulgáriában, mint keresztény államban csak akkor válnék lehetségessé, ha a kedélyek megnyugodtak és az összeesküvéseket kívülről többé nem támogatják.

Közgazdasági táviratok.

Budapesti gabontőzsde.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ e. t.) Buzát ma mérsékelten kínáltak. A vételkedv jó volt. — Szilárd irányzat mellett elkelt 200,000 mm. teljes árákon.

A határidő-üzletben a déli tőzsde záratai a következők:

Buza 1892. szeptember—októberre 7.91 pénz, 7.93 áru; márcz.—ápr. 8.28 pénz, 8.29 áru; tengeri július—auguszt. — — — — — pénz, — — — — — áru; aug.—szeptemberre 4.78 pénz, 4.79 áru; május—júniusra 5.25 pénz, 5.27 áru; szeptember—októberre 4.91 pénz, 4.92 áru; zab őszre 5.48 pénz, 5.50 áru; káposzta-repce aug.—szept.-re 10.70 pénz, 10.80 áru.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) (Délután öt órakor záródna.)
Buza őszre 7.89—7.91
Buza 1893. tav. 8.24—8.26
Tengeri aug.—szeptemberre 4.77—4.79
Uj tengeri máj.—jun. 5.26—5.28
Zab 5.48—5.50
Káposzta-repce 10.65—10.70

Budapesti terménytőzsdéről.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ er. t.) Zsiráru irányzata szilárd. Disznózsír 54—53.25 forinton, két darabos táblaszalonna 47 forinton kelt. Szilva és szilvaiz változatlan. Kötések nem jegyeztettek. — Szesz: Csendes. Szesz, nyers osztalékolt 17.—17.50 forinton, élesztőszesz 20—20.50 frton, finomított 54.—55.— frton 100 liter százalékonként.

A budapesti értéktőzsdéről.

Budapest, aug. 1. (A „Sz. N.“ e. t.) A tőzsde rendkívüli üzletlenséget mutat, de azért az irányzat általában szilárd. Előnyben részesültek ma a rimamurányi részvények. Valuták nem igen változtak. Utótőzsde o. h. 311.90—312.—, magyar hitelr. 358.25—358.50, osztr.-m. államvasut 305.—305.12, 4%-os o.-magy. aranyj. 110.50—110.75.

Budapesti sertésvásár.

Budapest, aug. 1. (A „Szeg. N.“ er.) (A budapest—kőbányai sertéskereskedelmi csarnok jelentése.) Hizott sertésárak: I. Magyar elsőrendű: Öreg nehéz (páronként 400 klgron felüli sulyban) 44.50—45.50 kr. Öregközep (pknt 300—400 klgr.) — — — — — kr. Fialal nehéz (pknt 320 klgron felüli sulyban) 47.— krig. Fialal közép (páronként 251—320 klgr. sulyban) 47.50—48.— krig) Fialal könnyű (páronként 250 klgrig terjedő sulyban) 48—49 krig. — II. Magyar szedett: Nehéz páronként 280 gron felüli sulyban) — — — — — krig. Közép (páronként 220—280 klgr. sulyban) 46—47 krig. Könnyű (pknt 220 krig terjedő sulyban) 47.50—49 krig. — III. Romániai: Nehéz (páronként 320 klgron felüli sulyban) — — — — — kr. Közép (páronként 250—320 klgron felüli sulyban) — — — — — kr. Könnyű (páronként 250 klgrig terjedő sulyban) — — — — — kr. IV. Romániai eredeti (Stachl): Nehéz (250 klgron felüli sulyban) — — — — — kr. Könnyű (páronként 240 krig terjedő sulyban) — — — — — kr. — V. Szerbiai: Nehéz (pknt 260 klgron felüli sulyban) 46.—47 krig. Közép (páronként 220—260 klgr. sulyban) 46—47 krig. Könnyű (pknt 220 klgrig terjedő sulyban) 47—48 krig. — Sertéslétszám. 1892. jul. 29-én volt készlet 149,659 drb, 1892. jul. hó 31-én főlhajtott 2552 drb, 1892. jul. 31-én elszállított 2822 drb, 1892. aug. hó 1-én maradt készletben 149,389 drb. A hizottsertés üzletirányzata: Változatlan.

Szeged—Orsovai vonal.

a) Szeged—Orsova.

Table with columns for station names (Szeged, Szőregh, Oroszlámos, Valkány, Mokrin, Nagyikinda, Zombolya, Gyertyámos, Temesvár-Józsefv., Lugos, Karánsebes, Mehádia, Herkulesfürdő, Orsova, Verciorova, Bukarest) and departure/arrival times for different train classes (Sz. v. I-III, Sz. v. II, Gy. v. I, II, Sz. v. I, II, III).

b) Orsova—Szeged.

Table with columns for station names (Bukarest, Verciorova, Orsova, Herkulesfürdő, Mehádia, Karánsebes, Lugos, Temesvár-gyv., Józsefv. érk., Gyertyámos, Zombolya, Nagyikinda, Mokrin, Valkány, Oroszlámos, Szőregh, Szeged o. á. v. érk.) and departure/arrival times for different train classes (Sz. v. I, II, III, Sz. v. II, Gy. v. I, II, Sz. v. I, II).

Temesvár—Báziási vonal:

a) Temesvár—Báziás.

Table with columns for station names (Temesvár-Józsefv., Vojtek, Delta, Versecz, Fehértemplom, Báziás) and departure/arrival times for different train classes (Sz. v. I, II, III, Sz. v. II, III, Sz. v. I, II, III).

b) Báziás—Temesvár.

Table with columns for station names (Báziás, Fehértemplom, Versecz, Delta, Vojtek, Temesvár-Józsefv., Szeged) and departure/arrival times for different train classes (Sz. v. I, II, III, Sz. v. I, II, III, Sz. v. I, II, III).

Szeged—Nagyvárad vonal:

a) Szeged—Nagyvárad.

Table with columns for station names (Szeged-rókus, Algyó, H.-M.-Vásárhely, Orosháza, Csaba, Gyula, Szalonta, Nagyvárad, Kolozsvár) and departure/arrival times for different train classes (T. v. I, II, III, Sz. v. I, II, III, Sz. v. I, II, III, V. v. I, II, III).

b) Nagyvárad—Szeged.

Table with columns for station names (Nagyvárad, Szalonta, Gyula, Csaba, Orosháza, H.-M.-Vásárhely, Algyó, Szeged-rókus) and departure/arrival times for different train classes (V. v. I, II, III, Sz. v. I, II, III, Sz. v. I, II, III, V. v. I, II, III).

Szeged—Szabadkai vonal:

a) Szeged—Szabadka.

Table with columns for station names (Szeged-rókus, Rószke, Horgos, Palics, Szabadka, Budapestre érk.) and departure/arrival times for different train classes (Sz. v. I, II, III, Sz. v. I, II, III, Sz. v. I, II, III, V. v. I, II, III).

b) Szabadka—Szeged.

Table with columns for station names (Szabadka, Palics, Horgos, Rószke, Szeged rókus érk.) and departure/arrival times for different train classes (Sz. v. I, II, III, V. v. I, II, III, Sz. v. I, II, III, Sz. v. I, II, III).

Valkány—Perjámos—Varjasi vonal:

a) Valkány—Varjas.

Table with columns for station names (Szeged, Valkány, Ó-Bessenyő, Nagy-Sz.-Miklós, Sáralfalva, Rác Sz.-Péter, Perjámos, Varjas) and departure/arrival times for different train classes (V. v. I, II, III, V. v. I, II, III).

b) Varjas—Valkány.

Table with columns for station names (Varjas, Perjámos, Rác Sz.-Péter, Sáralfalva, Nagy-Sz.-Miklós, Ó-Bessenyő, Valkány, Szeged) and departure/arrival times for different train classes (V. v. I, II, III, V. v. I, II, III).

Máriaczei Gyomorcsapok

nagyszerűen hatnak gyomor bajoknál, nélkülözhetetlen és általánosan ismeretes házi és népszerű.

A gyomorbetegség tünetei: étvágytalanság, gyomorgyengeség, bűzös lehelet, felfútság, savanyu felbőffögés, hasmenés, gyomorgégés, felesleges nyálkakiválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörcs, székülés.

Hathatós gyógyszernek bizonyult fejfájásnál, a menyinyiben ez a gyomortól származott, gyomortulterhelésnél étellekkel és italokkal, giliszták, májbajok és hámorhoidáknál.

Említett bajoknál a Máriaczei gyomorcsapok évek óta kitűnőnek bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr. — Magyarországi főraktár:



Török József gyógyszerterá Budapest, Király utca 12 sz.

A védjegyet és aláírást tüzetesen tessék megtekinteni!! Csak oly csapokat tessék elfogadni, melyeknek burkolatára zöld szalag van ragasztva a készítő aláírásával (C. Brady) és ezen szavakkal: „Valódiságát bizonyítom”.

A Máriaczei gyomorcsapok valódián kaphatók.

Szegeden: Barcsay Károly, dr. Hibay György, Bokor A. Szántó József urak és özv.Meák Gyuláné rókusai gyógyszerteráiban; Dorosmán: Karcsay Károly, Kis-teleken: Keresztész A. és Nagy; H.-M.-Vásárhely: Aigner G., Bereczk Péter, Kiss Gyula és Németh L. gyógyszerteráiban. 490

VENDEGLŐ MEGNYITÁS.

Tisztelettel tudatom a n. é. közönséggel, hogy budapesti-sugárat (Szőri-féle házban) a volt »Hétpacsirta« Gruber-féle vendéglőt megvettem és a

„MAGYAR KIRÁLY“-hoz.

czimezve egészen újonnan átataktivva,

folyó évi augusztus hó 1-én megnyitottam.

Kitűnő hideg és meleg étkek, ugyszintén tiszta hegyi és homoki jégbe hűtött borok, ugy minden időben friss csapolású sörök állanak a nagyérdemű közönség rendelkezésére.

Szíves pártfogásért esedezik

Müller János,

vendéglős, az oszt. államvasut volt főpinczére.

558-3-2

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódi, ha minden dobozon a gyár-jegy, egy sas és MOLL A. sokszorosított cége látható.

Gyors gyógyhatás makacs gyomor- és altestbajok, gyomorgörcs, nyálk, gyomorgégés székrekedésnél májbajok vértelulás, aranyér és a legkülönfélébb női betegségeknek. Egy eredeti doboz használati utasítással a frt.

Raktárak az ország minden nevezetesebb gyógyszer-táraiban.

MOLL A. gyógyszerész cs. kir. udvari szállító Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.

Szétküldés naponta utánvét mellett. 2 doboznál kevesebb nem küldetik.

Eismerés MOLL A. urhoz Bécsben.

Ülő foglalkozásomnál fogva az ön Moll-féle Seidlitzporai igen jó hatást gyakorolnak; ismerem ezt egyszer s mindenkorra és szívvelyes „Isten fizesse meg“et mondok érte; ezek a gyomrot jóvá és főt könnyűvé teszik.

Tisztelettel Steinko P. J. lelkész, Huteschlagban.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha minden üveg MOLL A. védjegyet és aláírását viseli.

Bedörzsoléstül sikeres használati közzvény, csusz, mindennemű testfájdalmak és benulásnál; borogatás alakjában minden sérelem és sebnél, daganatok, gyladásoknál. Belsőleg vízzel vegyítve hirtelen roszullét, hányás, kólíka és hasmenésnél.

Egy üveg ára használati utasítással 90 kr. o. é.

Raktárak az ország minden nevezetes gyógyszerteráiban és anyag-kereskedéseiben.

MOLL A. gyógyszerész cs. kir. udvari szállító Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.

Szétküldés naponta utánvéttel. — Két üvegnél kevesebb nem küldetik.

Elismerés MOLL A. gyógyszerész urhoz Bécs.

Kitűnő Moll-féle francia borszesz és sója vidékeken nagyszerűen működik. Küldjön nekem 50 üveggel, mivel az emberiség segítségére készletet óhajtok tartani magamnál Mély tisztelettel

Raktár Szegeden: Kovács Albert utóda Keresztész Sándor gyógyszerteráiban.